

# Окончания вместо предлогов

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

В этом уроке мы с вами разберем, как будут финны говорить:

дома, в доме, на столе, под столом, в комнате, из комнаты и т.д.

И поймем вопросительные слова.

Привычные для нас предлоги финны заменяют окончаниями.

И каждое окончание подскажет нам, где именно что-то находится или куда кладется:

на, под, в, около, из и т.д.

Если мы идем или что-то кладем внутрь (в) то:

**Mihin?** – Куда, во что? (если слово заканчивается на гласную, то гласная удваивается и прибавляется буква **n**)

**Missä?** – Где, в чём? (характерное окончание **-ssa**)

**Mistä?** – Откуда, из чего? (характерное окончание **-sta**)

Например: **kauppa** – магазин. Финны скажут:

Minä menen kauppa**an**. – Я иду в магазин.

Minä olen kauppa**ssa**. – Я в магазине.

Minä tulen kauppa**sta**. – Я иду из магазина.

**kaappi** – шкаф

Hän ripustaa mekon kaappi**in**. – Она вешает платье в шкаф. (ripustaa – вешать, mekko – платье)

Mekko roikkuu kaappi**ssa**. – Платье висит в шкафу. (roikkuu – висеть)

Hän ottaa mekon kaappi**sta**. – Она берет платье из шкафа. (ottaa – брать)

**asunto** – квартира

Me menemme asunto**on**. – Мы заходим в квартиру.

Me olemme asunnossa**ssa**. – Мы в квартире.

Me poistumme asunnosta**sta**. – Мы выходим из квартиры.

Если мы что-то кладем на поверхность, то:

**Mille?** – Куда, на что? (характерное окончание **-lle**)

**Millä?** – Где, на чём? (характерное окончание **-llä / -lla**)

**Miltä?** – Откуда, с чего? (характерное окончание **-ltä / -lta**)

### **pöytä** – стол

Minä laitan kirjan pöydä**lle**. – Я кладу книгу на стол. (laittaa – класть)

Kirja on pöydä**llä**. – Книга (есть) на столе. (kirja – книга)

Minä otan kirjan pöydä**ltä**. – Я беру книгу со стола.

### **sohva** – диван

Hän menee makoilemaan sohva**lle**. – Она ложится на диван. (makoilla – лежать, до-  
словно в предложении – пойти лечь)

Hän makoilee sohva**lla**. – Она лежит на диване.

Hän nousee sohva**lta** ylös. – Она встает с дивана. (nousta – вставать, ylös – вверх)

### **lattia** – пол

Lapsi heittää lelu**n lattia**lle. – Ребенок бросает игрушку на пол. (heittää – бросать, lelu –  
игрушка)

Lelu on lattia**lla**. – Игрушка лежит на полу.

Lapsi nostaa lelu**n lattia**lta. – Ребенок поднимает игрушку с пола. (nostaa – поднимать)

### **asema** – вокзал

Hän menee asema**lle**. – Он идет на вокзал.

Hän on asema**lla**. – Он на вокзале.

Hän menee kotiin asema**lta**. – Он идет с вокзала домой.

### **lentoasema** – аэропорт (lentokone – самолёт)

Me ajamme lentoasema**lle**. – Мы едем в аэропорт. (ajaa – ехать)

Olemme lentoasema**lla**. – Мы в аэропорту.

Me ajamme lentoasema**lta** (johonkin). – Мы едем из аэропорта (куда-то).

Когда вы проходили 7 уроков, вы даже не задумались, почему именно так пишутся некоторые слова. Сейчас вы это знаете. Пройдитесь еще раз по всем 7 урокам и посмотрите, как написаны слова, и дайте себе объяснение, почему именно так. Это будет для вас повторение всего курса.

---

Наш курс познакомил Вас с 7 логичными и понятными темами в финском языке. Вам нужно проработать 7 уроков так, чтобы когда Вы открыли их в очередной раз, все было ясно, понятно и все слова Вы знали.

После этого Вы можете переходить к разделу Грамматика, там будут новые темы, новые слова и правила. Я бы слухавила, если бы сказала, что все в финском языке поддается правилам так, как в других европейских языках. Но он не совсем европейский, поэтому многие моменты будут новыми и потребуют внимания и понимания.

Но самое главное – это практика. Старайтесь уже сейчас работать с финским языком, а не просто учить его. Читайте, слушайте, переводите. Но самое главное – начинайте говорить. Пусть сначала просто, но все приходит с практикой. Главное сделать первый шаг!

[Выполните упражнения к уроку](#)